

INSTRUCTIONS ORIGINALES

# FEIDER

## MACHINES

### MANUEL D'INSTRUCTIONS PONCEUSE

**FPV200**



**AVERTISSEMENT: LIRE LE MANUEL AVANT D'UTILISER CET OUTIL**

**BUILDER SAS**

**32, rue Aristide Bergès ZI 31270 Cugnaux – France**

**MADE IN PRC 2020**



## DESCRIPTION



1. Interrupteur marche / arrêt
2. Bouton de verrouillage
3. Boîte de collecte de poussière
4. Pince à poncer
5. Patin de ponçage

### Utilisation prévue

Votre ponceuse de finition FEIDER a été conçue uniquement pour le ponçage à sec avec des feuilles de papier abrasif appropriées pour les travaux suivants: ponçage de surfaces telles que le bois, le métal, le plastique et les surfaces de remplissage et pour l'élimination de peintures anciennes et de la rouille.

### Avertissements de sécurité généraux pour l'outil



**AVERTISSEMENT** Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Ne pas suivre les avertissements et instructions peut donner lieu à un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.

**Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.** Le terme *outil* dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

#### 1) Sécurité de la zone de travail

- a) **Conserver la zone de travail propre et bien éclairée.** Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.
- b) **Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
- c) **Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation**

de l'outil. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

## 2) Sécurité électrique

- a) **Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre.** *Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.*
- b) **Eviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** *Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.*
- c) **Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides.** *La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.*
- d) **Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement.** *Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.*
- e) **Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure.** *L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.*
- f) **Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD).** *L'usage d'un RCD réduit le risque de choc électrique.*

## 3) Sécurité des personnes

- a) **Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments.** *Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves des personnes.*
- b) **Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux.** *Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés pour les conditions appropriées réduiront les blessures de personnes.*
- c) **Eviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** *Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.*
- d) **Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche.** *Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut donner lieu à des blessures de personnes.*
- e) **Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.** *Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.*
- f) **S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à distance des parties en mouvement.** *Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.*
- g) **Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** *Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.*

**h) Rester vigilant et ne pas négliger les principes de sécurité de l'outil sous prétexte que vous avez l'habitude de l'utiliser.** *Une fraction de seconde d'inattention peut provoquer une blessure grave.*

## 4) Utilisation et entretien de l'outil

- a) **Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil adapté à votre application.** *L'outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été*

- construit.*
- b) **Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et vice versa.** *Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.*
  - c) **Débrancher la fiche de la source d'alimentation en courant et/ou le bloc de batteries de l'outil avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil.** *De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.*
  - d) **Conserver les outils à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de le faire fonctionner.** *Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.*
  - e) **Observer la maintenance de l'outil. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser.** *De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.*
  - f) **Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** *Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.*
  - g) **Utiliser l'outil, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.** *L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait donner lieu à des situations dangereuses.*

**h) Il faut que les poignées et les surfaces de préhension restent sèches, propres et dépourvues d'huiles et de graisses.** *Des poignées et des surfaces de préhension glissantes rendent impossibles la manipulation et le contrôle en toute sécurité de l'outil dans les situations inattendues.*

#### 5) Maintenance et entretien

- a) **Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** *Cela assurera le maintien de la sécurité de l'outil.*

#### Consignes de sécurité supplémentaires pour les ponceuses

- Portez une protection auditive. L'exposition au bruit peut causer une perte auditive.
- L'installation d'extraction de poussière doit toujours être utilisée. La poussière de ponçage peut être inhalée et causer des blessures.
- Les enfants et les femmes enceintes ne doivent pas pénétrer dans la zone de travail.
- Ne pas manger, boire ou fumer dans la zone de travail.
- Assurez-vous d'avoir retiré de la pièce les objets étrangers tels que les clous et les vis avant de commencer le ponçage.
- Ne continuez pas à utiliser des feuilles abrasives usées, déchirées ou fortement encrassées.
- Ne touchez pas la feuille de ponçage lorsqu'elle est en mouvement.



## **Informations techniques**

Puissance	260W
Tension et fréquence	220-240V~, 50-60Hz
Vitesse	$N_0: 13000\text{min}^{-1}$
Patin de ponçage	187x90mm
Niveau de pression sonore	82.0dB(A), K=3 dB(A)
Niveau de puissance sonore	93.0dB(A), K=3 dB(A)
Vibration	$5.4\text{m/s}^2$ K=1.5 $\text{m/s}^2$

La valeur totale de vibration déclarée a été mesurée selon une méthode de test standard et peut être utilisée pour comparer un outil avec un autre.

La valeur totale de vibration déclarée peut être aussi être utilisé dans une estimation préliminaire d'exposition.

L'émission de vibration durant l'utilisation réelle de la machine-outil peut différer de la valeur totale déclarée dépendant de la manière dont est utilisé l'outil.

Il est nécessaire d'identifier les mesures de sécurité pour protéger l'utilisateur, basés sur une estimation de l'exposition dans les conditions réelles d'utilisation (en prenant compte des cycles d'opérations tels que les moments où l'outil est éteint et lorsqu'il en fonctionnement, tout en prenant compte du moment de déclenchement).

Porter une protection auditive.

### **Insertion de feuilles de papier de verre**

Attention! Assurez-vous que l'outil est éteint et débranché avant de commencer à poser des feuilles abrasives.

Détachez les colliers de la feuille de ponçage, placez les feuilles de ponçage fermement sur le patin de ponçage, en veillant à ce que les trous du plateau de ponçage et des feuilles de ponçage soient alignés. Repliez les extrémités de la feuille de papier abrasif à chaque extrémité et fixez-la avec les fixations de la feuille abrasive sur le patin de ponçage. Verrouillez le dispositif de serrage dans la fente située sur le côté du patin de ponçage.

### **Démarrage**

Appuyez sur la gâchette pour démarrer la machine. Si vous souhaitez utiliser la ponceuse de manière continue, vous pouvez verrouiller l'interrupteur à gâchette en position «ON» en maintenant la gâchette complètement, puis en appuyant sur le bouton de verrouillage (2).

### **Arrêt**

Appuyez à nouveau sur la gâchette, le bouton de verrouillage se désengage du dispositif de verrouillage. Relâchez l'interrupteur et la machine s'arrête.

### **Choisir le bon type de papier abrasif**

Vous pouvez acheter différentes qualités de papier abrasif dans le magasin où vous avez acheté l'outil. Les grades disponibles sont: grossier, moyen et fin.

Utilisez un grain grossier pour poncer les finitions rugueuses, un grain moyen pour lisser le travail et un grain fin pour finir.

Il est préférable de faire un essai sur une chute de matériau afin de déterminer les catégories optimales de papier abrasif pour un travail particulier.

### **Extraction de poussière**

Nous recommandons l'utilisation d'un dispositif d'extraction de poussière en tout temps. Il suffit de glisser le bac de récupération de poussière sur le port d'extraction de poussière. Veillez à ce que les trous d'aspiration des poussières de la base de ponçage ne soient pas obstrués.

Portez un masque anti-poussière lorsque vous utilisez l'outil avec un extracteur de poussière

### **Utilisation**

Mise en place de votre espace de travail

Assurez-vous que votre zone de travail est dégagée de tout obstacle ou danger. Assurez-vous que la pièce est sécurisée. Utilisez des pinces ou un étau pour tenir la pièce à travailler. N'utilisez pas vos mains pour soutenir la pièce à travailler. Vos deux mains devront être libres pour faire fonctionner la ponceuse. Gardez la zone immédiate à l'écart des autres personnes afin d'éviter les dangers. N'utilisez pas la machine dans des environnements humides ou mouillés. Portez des protections oculaires et auditives en tout temps, ainsi qu'un masque antipoussières et des gants appropriés, le cas échéant

La ponceuse n'est pas conçue pour le ponçage humide.

L'inhalation de poussière de ponçage est dangereuse pour la santé. N'inhalez pas les poussières et portez une masque de protection.

N'appliquez pas de pression supplémentaire sur la machine lors du ponçage, son poids étant suffisant.

### **NETTOYAGE**

**AVERTISSEMENT:** Vérifiez toujours que la ponceuse soit éteinte et débranchée du secteur avant de procéder à des travaux sur la machine.

Pour nettoyer la surface extérieure de la ponceuse, utilisez un chiffon doux et humide, puis séchez-la avec une serviette sèche. Nettoyez uniquement après avoir débranché le cordon d'alimentation.

Toutes les pièces amovibles de la ponceuse doivent être détachées et nettoyées soigneusement à l'eau chaude savonneuse à intervalles réguliers.

Rangez la machine ainsi que le manuel d'utilisation et tous les accessoires dans l'emballage d'origine, de manière à ce qu'ils soient conservés ensemble.

Entretenez votre outil électrique avec soin et maintenez-le propre. L'entretien d'un appareil à double isolation requiert une attention extrême et une connaissance du système, et ne doit être effectué que par du personnel de maintenance qualifié.

**AVERTISSEMENT:** Ne tentez pas de réparer vous-même cet outil électrique. Confiez toute réparation à un personnel qualifié.

Votre outil a été conçu pour fonctionner sur une longue période avec un minimum de maintenance.

L'outil doit être maintenu propre, exempt de poussière et de tout liquide. Le fonctionnement continu dépend de soins appropriés et d'un nettoyage régulier.

### **Maintenance**

Si le cordon d'alimentation de cet outil électrique est endommagé, il doit être remplacé par un cordon spécialement préparé et disponible auprès du service après-vente.



Tous travaux de maintenance devront être apportés par un service qualifié.

### **Rangement**

Rangez la machine ainsi que le manuel d'instructions et les éventuels accessoires dans l'emballage d'origine, de manière à ce qu'ils restent ensemble.

Gardez toujours votre ponceuse propre.

### **Symboles**

	Lire le manuel d'instructions
	Produit de classe II: Double isolation

## Garantie

Nous garantissons ce produit pendant 2 années entières.

La période de garantie de cet article commence le jour de l'achat. Vous pouvez prouver la date d'achat en nous envoyant le reçu original.

Nous assurons pour la période entière de la garantie :

- La réparation gratuite des dysfonctionnements éventuels.
- Le remplacement gratuit des pièces endommagées.
- Le service gratuit de notre personnel spécialisé (par exemple, le montage gratuit par nos techniciens)

A condition que les dégâts ne soient pas dus à une mauvaise utilisation de l'appareil.

Afin de vous aider avec votre produit, nous vous invitons à passer par ce lien ou à nous appeler au +33 (0)9 70 75 30 30 :

<https://services.swap-europe.com/contact>

Vous devez créer un « ticket » via leur plateforme :

- Enregistrez-vous ou créez votre compte
- Indiquez les référence de l'outil
- Choisissez l'objet de votre demande
- Expliquez votre problème
- Joignez ces documents : Facture ou reçu, photo de la plaque signalétique (numéro de série), photo de la pièce dont vous avez besoin (exemple, broches de branchement du transformateur cassées)



## 6. CE DECLARATION

---



BUILDER SAS  
ZI, 32 RUE ARISTIDE BERGES – 312070 CUGNAUX – FRANCE

Déclare que la machine ci-dessous

**PONCEUSE**  
**Modèle: FPV200**

Numé ro de sé rie: 20200812645-20200812944

Est en conformité avec la **Directive Machine 2006/42/EC** et avec les Directives suivantes

**EMC Directive 2014/30/EU**  
**Directive Rohs(UE) 2015/863 modifiant 2011/65 / UE**

Cet outil est également en conformité avec les standards suivants:

**EN62841-1:2015**  
**EN62841-2-4:2014**  
**EN 55014-1:2017**  
**EN 55014-2:2015**  
**EN 61000-3-2:2014**  
**EN 61000-3-3:2013**

Responsable du dossier technique: Mr Michel Krebs

Cugnaux, 12/06/2020

Philippe MARIE / PDG